



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Sound Bar система

БЪЛГАРСКИ

Преди да използвате вашия уред, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

NB2020A



MFL67474465

Информация за безопасност



ВНИМАНИЕ

**РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
УДАР – НЕ ОТВАРЯЙ**



ВНИМАНИЕ ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ОТ СЕРВИЗ.

Знакът „светкавица в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява риск от електрически удар.



Знакът „удивителна в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не инсталирайте този уред в затворено пространство, като например шкаф за книги или подобна мебел.

ВНИМАНИЕ Не закривайте вентилационните отвори. Инсталирайте съгласно указанията на производителя. Процепите и отворите в корпуса са направени за вентилация и с цел да осигуряват надеждна работа на уреда и да го предпазват от прегряване. Никога не закривайте отворите, поставяйки уреда върху легло, канапе, килим или друга подобна повърхност. Този уред не трябва да се инсталира вграден, напр. в библиотека или шкаф, освен ако не е осигурена подходяща вентилация и при спазване на указанията на производителя.

За повечето уреди се препоръчва да бъдат инсталирани към отделна верига;

Това означава верига с единичен контакт, който захранва само този уред и няма допълнителни изводи или разклонения. Проверете на страницата с техническите характеристики на това ръководство, за да бъдете сигурни. Не претоварвайте стенните контакти. Претоварени стенни контакти, разхлабени или повредени стенни контакти, удължители, кабели с нарушена цялост или с повредена или напукана изолация са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на вашия уред и ако видът му свидетелства за повреда или износване, изключете уреда от контакта, прекратете използването на уреда и се свържете с официален сервизен център за подмяна на кабела с подходящ. Пазете захранващия кабел от вредни физически или механични въздействия, като например усукване, огъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабелът излиза от уреда. За да изключите захранването от електрическата мрежа, издърпайте щепсела на захранващия кабел и след това инсталирайте продукта, като се уверите, че щепселът е лесно достъпен.

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

Безопасен начин за изваждане на батерията или акумулатора от уреда: Извадете старата батерия или акумулатор, като следвате в обратен ред стъпките за инсталирането им. За да предотвратите замърсяване на околната среда и евентуални заплахи за здравето на хора и животни, оставете старата батерия или акумулатор в подходяща опаковка на определеното място за събирането им. Не изхвърляйте батерии или акумулатори заедно с другите отпадъци. Препоръчително е да използвате батерии и акумулатори, предлагани от местните системи за възстановяване на част от стойността им при връщане на старите. Батерията не трябва да бъде излагана на прекалено висока температура, като например слънчеви лъчи, огън и т. н.

Изхвърляне на вашия стар уред

1. Če je izdelek označen s simbolom prekržižanega smetnjaka na kolesih, zanj velja evropska direktiva 2002/96/ES.
2. Vse električne in elektronske izdelke odstranjajte ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določijo vlada ali krajevne oblasti.
3. S pravilnim odstranjevanjem stare naprave pomagajte preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.
4. Podrobnejše informacije o odstranjevanju stare naprave poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelek kupili.

Изхвърляне на батерии/акумулатори след изтичане на срока им на годност

1. Ако към батериите/акумулаторите има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на Европейска директива 2006/66/ЕС.
2. Ако батерията съдържа над 0,0005 % живак, 0,002 % кадмий или 0,004 % олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).
3. Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
4. Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.
5. За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



С настоящото LG Electronics заявява, че този/тези продукт(и) е/са съвместим(и) с основните изисквания и други приложими условия на Директива 2004/108/ЕО, 2006/95/ЕО и 2009/125/ЕО.

Център за европейски стандарти:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen
The Netherlands

- Моля, отбележете, че това НЕ е контакт за отдела за Обслужване на клиенти. За информация от отдела за Обслужване на клиенти, вижте в Гаранционната карта или се свържете с търговеца, от когото сте купили този продукт.

Съдържание

1 Първи стъпки

- 2 Информация за безопасност
- 6 Принадлежности
- 6 Въведение
- 6 – Символи, използвани в това ръководство
- 7 Дистанционно управление
- 8 Преден панел
- 8 Заден панел
- 9 Инсталиране на звуковия панел (саундбар)
- 9 Монтиране на допълнителната основа

2 Свързване

- 10 Монтаж на основния блок на стената
- 11 Свързване на допълнителни устройства
- 11 – OPTICAL In connection (ОПТИЧНА връзка)

3 Използване

- 12 операции
- 12 Други операции
- 12 – DOLBY DRC (Управление на динамичния обхват)
- 12 – AV синхронизация
- 12 – АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ
- 12 – АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ Вкл./Изкл.
- 12 – Временно изключване на звука
- 13 Управление на телевизор с доставеното дистанционно

4 Отстраняване на неизправности

- 14 Отстраняване на неизправности

5 Приложение

- 15 Техническо обслужване
- 15 – Работа с уреда
- 16 Търговски марки и лицензи
- 17 Технически характеристики

1

2

3

4

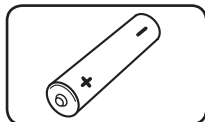
5

Принадлежности

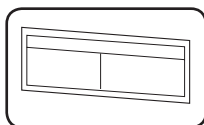
Моля проверете комплекта с доставените принадлежности.



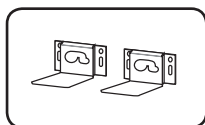
Дистанционно управление (1)



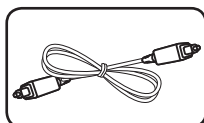
Батерии (1)



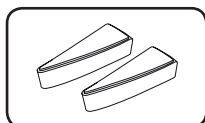
Шаблон за разполагане на конзолата за стенен монтаж (1)



Стенна конзола (2)



Оптически кабел (1)



Допълнителна основа (2)

Въведение

Символи, използвани в това ръководство

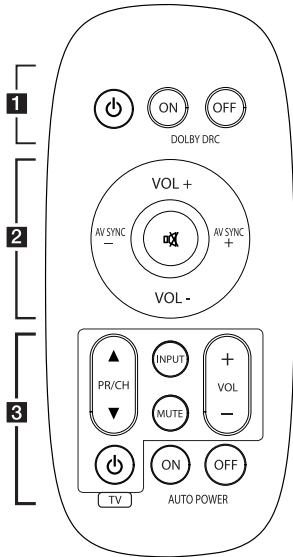
! Забележка

Означава специални забележки и работни функции.

⚠ Внимание

Указва необходимост от предпазни мерки за предотвратяване на евентуални щети от злоупотреба.

Дистанционно управление



Монтаж на батериите

Отворете капачето на задната страна на дистанционното управление и поставете една батерия (размер AAA) с правилно ориентирани **+** и **-**.

..... **1**
 (Бутон вкл./изкл.) : Включва (ON) и изключва (OFF) устройството.

DOLBY DRC (ON/ OFF) : Настройва Dobby DRC системата.

..... **2**
 (Бутон) : Заглушава звука.

VOL +/- : Настройва силата на звука на високоговорителя.

AV SYNC +/- : Синхронизира аудио и видеото.

Забележка

- Когато силата на звука достигне най-високото/ниското ниво и натиснете **VOL +/-** на дистанционното повторно, червен LED индикатор на уреда се включва за 2 секунди, за да сигнализира, какво е нивото на звука.
- Когато уредът се включи, силата на звука ще се повишава постепенно до нивото на звука, зададено в момента на изключване.

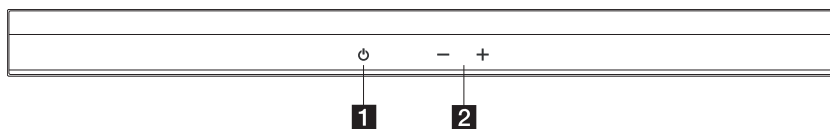
..... **3**
Бутони за управление на телевизора:
 Вж. стр. 13


AUTO POWER (ON/ OFF) : Тази функция автоматично включва устройството.

1

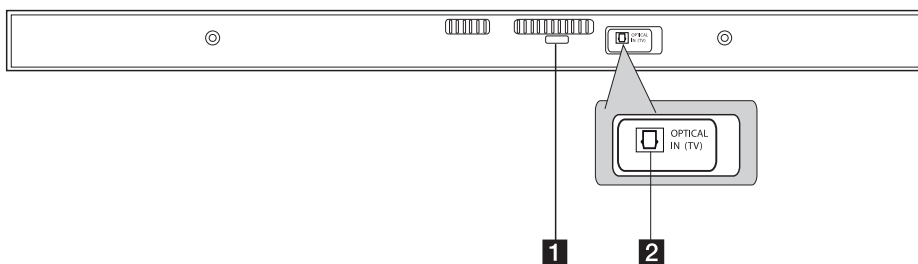
Първи стъпки

Преден панел



- 1**  (В готовност / Включено)
- 2** - / + (Сила на звука)
Настройва силата на звука.

Заден панел

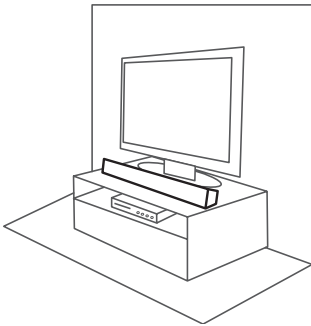


- 1** Зареждащ софтуер конектор - Само за сервиза.
- 2** OPTICAL IN (Вход за оптично устройство)

Инсталиране на звуковия панел (саундбар)

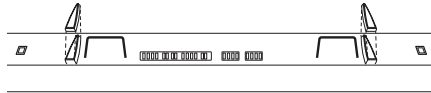
Можете да слушате записи като свържете устройството към друго устройство: Телевизор, Blu-ray диск плеър, DVD плеър и др.

Поставете устройството пред телевизора и го свържете към устройство, което желаете. (Отидете на стр.11)



Монтиране на допълнителната основа

Можете да увеличите височината на устройството.



1. Обърнете устройството с горната част надолу.
2. След като отделите освобождаващия слой върху крачето, го поставете върху дъното на уреда.
3. Прикрепете крачето към уреда здраво, като го натиснете силно.

1

Първи стъпки

Монтаж на основния блок на стената

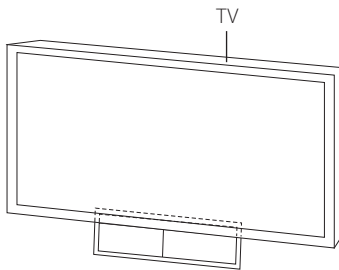
Основният блок може да се монтира на стената. Подгответе винтовете и конзолите.

2

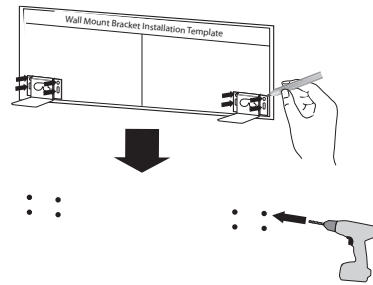
Свързване



1. Свържете ДОЛНИЯ КРАЙ НА ШАБЛОНА ЗА МОНТАЖ НА СТЕННАТА КОНЗОЛА НА ТЕЛЕВИЗОРА с долната част на ТЕЛЕВИЗОРА и го прикрепете към позицията.



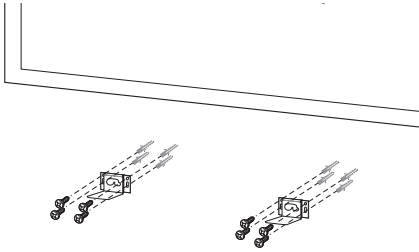
2. При монтаж на стена (бетон) използвайте дюбели (не са доставени). Трябва да направите дупки. За целта е предоставен шаблон с отвори (WALL BRACKET INSTALL GUIDE). За отбелязване точките за пробиване използвайте шаблона.



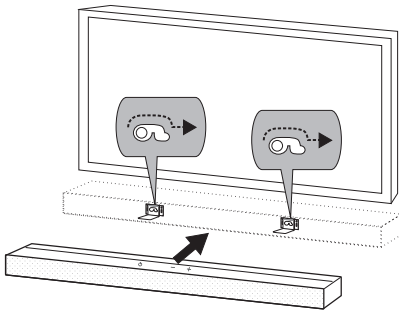
! Забележка

Дюбелите с винтове за монтаж на устройството не са предоставени. Препоръчваме ви да купите Hilti (HUD-1 6 x 30). Моля го купуват.

- Отстранете WALL BRACKET INSTALL GUIDE.
- Фиксирайте с винтове (не са предоставени) както е показано на илюстрацията по-долу.



- Закачете основното устройство на конзолите, както е показано по-долу.



⚠ Внимание

- Не се увисвайте на уреда и избягвайте всякакъв сблъсък с него.
- Здраво закрепете уреда на стената, така че да не падне. Ако уредът падне, това може да доведе до нараняване или повреда на продукта.
- Когато уредът е монтиран на стената, моля, внимавайте децата да не дърпат свързващите кабели, тъй като това може да доведе до падането му.

! Забележка

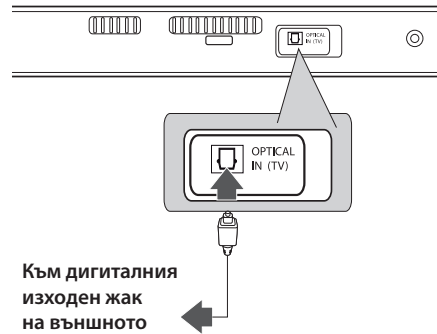
Откачете уреда от конзолата както е показано по-долу.



Свързване на допълнителни устройства

OPTICAL In connection (ОПТИЧНА връзка)

Свържете оптичния изход на външните устройства към OPTICAL IN (ВХОД ЗА ОПТИЧЕН КАБЕЛ) конектор



Към дигиталния изходен жак на външното устройство

2

Свързване

операции

Други операции

DOLBY DRC (Управление на динамичния обхват)

Звукът става по-ясен, когато се намали височината (само за Dolby Digital). Задайте DOLBY DRC като използвате **DOLBY DRC ON**. За да я изключите, натиснете **DOLBY DRC OFF**.

AV синхронизация

При получаване на сигнала от TV, звукът и изображенията не могат да бъдат напаснати. В този случай, тази функция може да коригира забавянето във времето.

Използвайте **AV SYNC +/-**, за да придвижите нагоре и надолу дължината на времето на изчакване, което можете да зададете на между 0 и 300m/sec.

! Забележка

Когато AV SYNC достигне най-високото/ниското ниво and натиснете **AV SYNC +/-** на дистанционното повторно, червен LED индикатор на уреда се включва за 2 секунди, за да сигнализира, какво е нивото на AV SYNC.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Този уред се изключва автоматично, за да пести енергия, ако не се предава сигнал към уреда за около 25 минути.

Но уредът може да се включи автоматично на базата на функцията [AUTO POWER], която вие сте задали.

АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ Вкл./Изкл.

Тази функция автоматично включва/изключва устройството, когато включите/изключите външното устройство (Телевизор, DVD плеър, Blu-ray плеър, и др.), свързано към това устройство с оптичен кабел. Включете тази функция, като натиснете **AUTO POWER ON**. За да я изключите, натиснете **AUTO POWER OFF**.

! Забележка

- Ако не сте свързали външни устройства с оптичен кабел или няма цифров аудио сигнал постъпващ в устройството, устройството ще се изключи след 15 минутно бездействие ако функцията AUTO POWER е включена.

Временно изключване на звука

Натиснете **⏸** (ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА), за да спрете звука в системата.

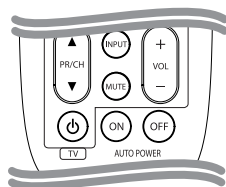
Можете да изключите звука на уреда, например, за да отговорите на телефонно обаждане.

! Забележка

Червеният LED индикатор на уреда мига на интервали от 2 секунди, за да сигнализира, че уредът е в режим на изключен звук.

Управление на телевизор с доставеното дистанционно

Можете да управлявате вашия телевизор с помощта на посочените по-долу бутони. (само за LG телевизори).



Бутон	Работа
MUTE	Включете или изключете звука на телевизора.
INPUT	Превключват източника на входящия сигнал на телевизора между самия телевизор и други източници на входящ сигнал.
⏻ (TV POWER)	Включват и изключват телевизора.
VOL +/-	Регулират силата на звука на телевизора
PR/CH ▲/▼	Преглеждат запаметените канали нагоре и надолу.

! Забележка

- В зависимост от свързването на вашият телевизор е възможно да не можете да използвате някои от бутоните, за да управлявате вашия телевизор.
- Дистанционното управление на уреда изпълнява основната операция на вашия телевизор. Моля, използвайте дистанционното управление на телевизора, за да можете да го управлявате напълно.

Отстраняване на неизправности

ПРОБЛЕМ	ПОПРАВКА
Няма захранване	Включете захранващия кабел.
	Проверете състоянието, като включите други електроуреди.
Няма звук	Проверете свързването на OPTICAL IN.
Дистанционното управление не работи правилно.	Дистанционното управление е прекалено далече от уреда. Работете с дистанционното управление в рамките на 7 метра.
	Има преграда между дистанционното управление и уреда. Премахнете преградата.
	Батерията в дистанционното управление е изтощена. Заменете батериите с нови.
Функцията AUTO POWER не работи.	В зависимост от включеното с оптичен кабел устройство, тази функция може да не работи.

4

Отстраняване на неизправности

Техническо обслужване

Работа с уреда

Транспортиране на уреда

Запазете оригиналната кутия и опаковъчните материали. Ако се наложи да транспортирате системата, използвайте оригиналната фабрична опаковка, за да ѝ осигурите максимална защита.

Поддържайте външните повърхности чисти.

- Не използвайте летливи течности (например спрей против насекоми) близо до системата.
- Ако прилагате голям натиск при почистване на системата, може да увредите повърхностите ѝ.
- Не оставяйте гумени или пластмасови изделия продължително време в контакт с корпуса на системата.

Почистване на системата

За почистване на плъра използвайте мека суха кърпа. Ако повърхностите са силно замърсени, използвайте мека кърпа, навлажнена с разтвор на слаб миещ препарат. Не използвайте силни разтворители, като алкохол, бензен или разреждители, тъй като те могат да увредят повърхностите на корпуса.

Търговски марки и лицензи



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. "Dolby" и символът "двойно D" са търговски марки на Dolby Laboratories.



Произведено по лиценз под щатски номера: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 и други щатски и световни патенти, издадени и в процес на разглеждане. DTS, the Symbol, и DTS и the Symbol заедно, са регистрирани търговски марки и DTS 2.0 Channel е търговска марка на DTS, Inc. Продуктът включва софтуер. © DTS, Inc. Всички права запазени.



Технически характеристики

Общи	
Параметри на захранването	Вижте основния етикет.
Консумирана мощност	Вижте основния етикет.
Размери (Ш x В x Д)	(900 x 59 x 85) мм
Тегло нето (приблизително)	2,6 kg
Работна температура	От 41 °F до 95 °F (от 5 °C до 35 °C)
Влажност на околната среда	от 5 % до 90 %

Входове	
DIGITAL IN (OPTICAL IN)	3 V (p-p), оптичен жак x 1

Усилвател	
Стерео режим	20 W + 20 W (6 Ω при 1 KHz)

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.

